ACT42. MOULDER

加油！大魔王！

【咕啾組】

I have always been proud to be a member of the Whiteman family.

I became aware of it when I was very young, that someday I would have to inherit the position of family leader and carry the responsibility of guarding this world

Honest, upright, fair, stern and never fear

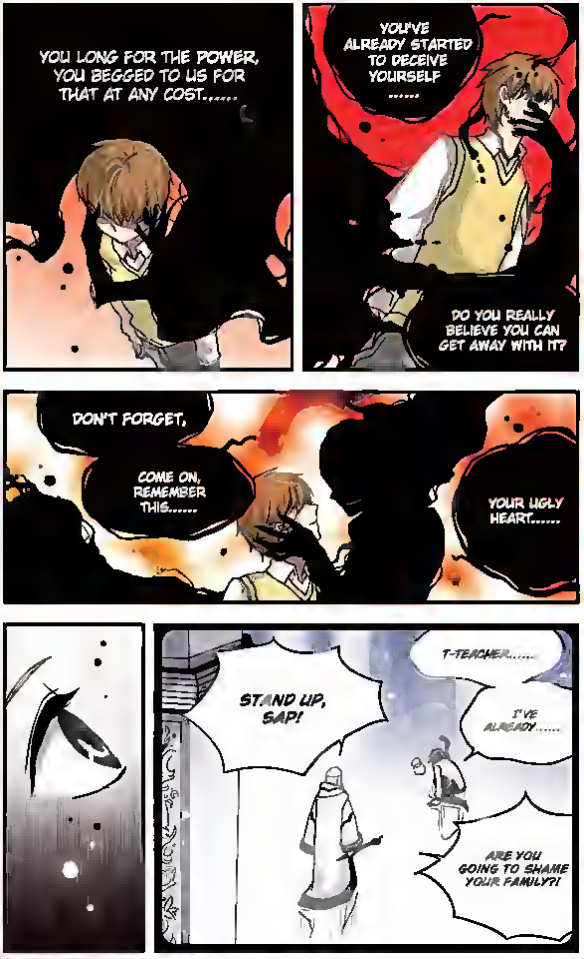
To achieve this, I have to be the strongest sorcerer.

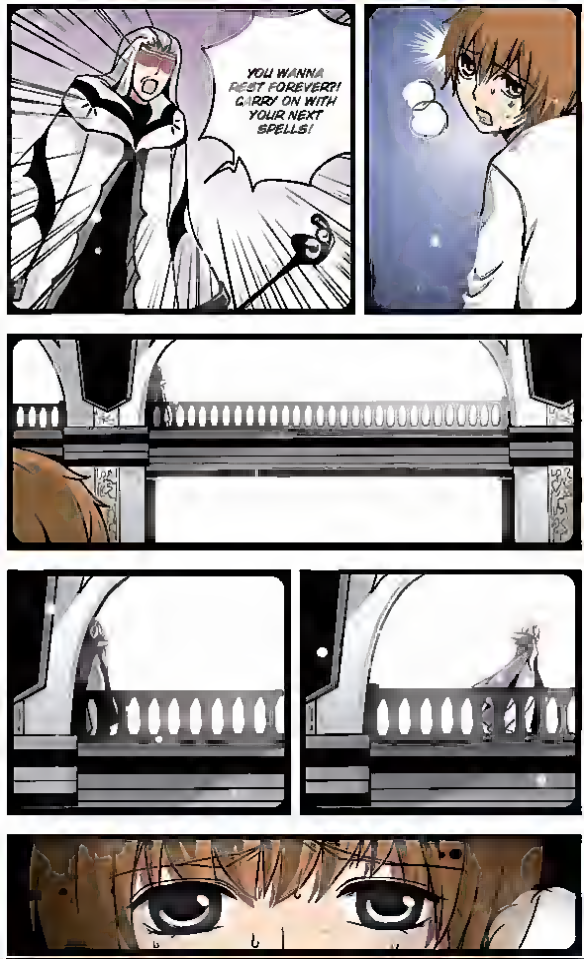
My mind must not let up for even an instant. I abandoned the useless mercy and cowardice from the very start ...This is my faith and my dignity

Since "that kid" has the Demon King's scent on him, he ought to be killed with no hesitation

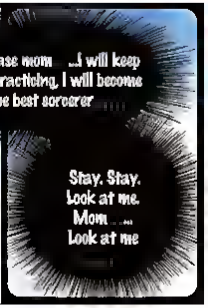
Evidence is nothing compared to the peace of the world.

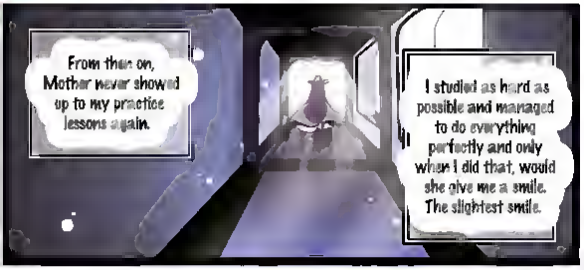
And I don't give a shit if no one understands me.....I have to save the world.....
REALLY?
MAKING THIS DECISION FOR THE WORLD'S SAFETY?
ARE YOU REALLY .....


YOU LONG FOR THE POWER, YOU BEGGED TO US FOR THAT AT ANY COST.....
YOU'VE ALREADY STARTED TO DECEIVE YOURSELF .....
DO YOU REALLY BELIEVE YOU CAN GET AWAY WITH IT?
DON'T FORGET,
COME ON, REMEMBER THIS.....
YOUR UGLY HEART.....
STAND UP, SAP!
T-TEACHER.....
I'VE ALREADY.....
ARE YOU GOING TO SHAME YOUR FAMILY?!

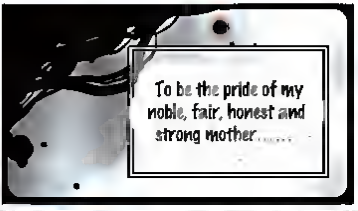

YOU WANNA REST FOREVER? CARRY ON WITH YOUR NEXT SPELLS!

.....DO NOT LEAVE.

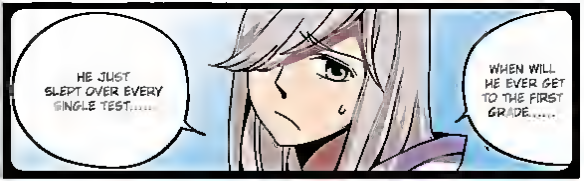


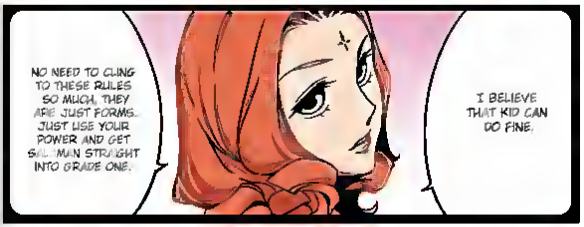

From then on,
Mother never showed up to my practice lessons again.
I studied as hard as possible and managed to do everything perfectly and only when I did that, would she give me a smile. The slightest smile.

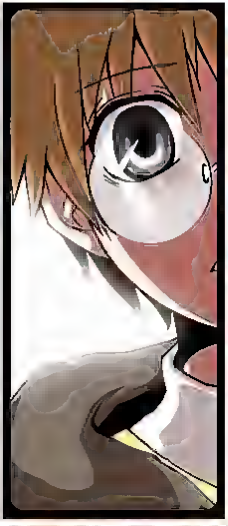
I can do everything for that smile. God knows how much.... I want to be her pride

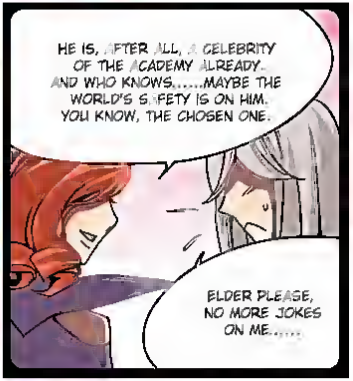


That day, when I got the first rank of intern promotion test and was elected as the class-president of the all-star class..... I rushed back home to tell mom the news.
MAID, MOM IS IN THE DINING ROOM.....
I SEE!
MOTHER .....
IS SMILING?
IT SEEMS THAT EVEN YOUR HIGH MAGE.....
COULD DO NOTHING WITH THAT KID..

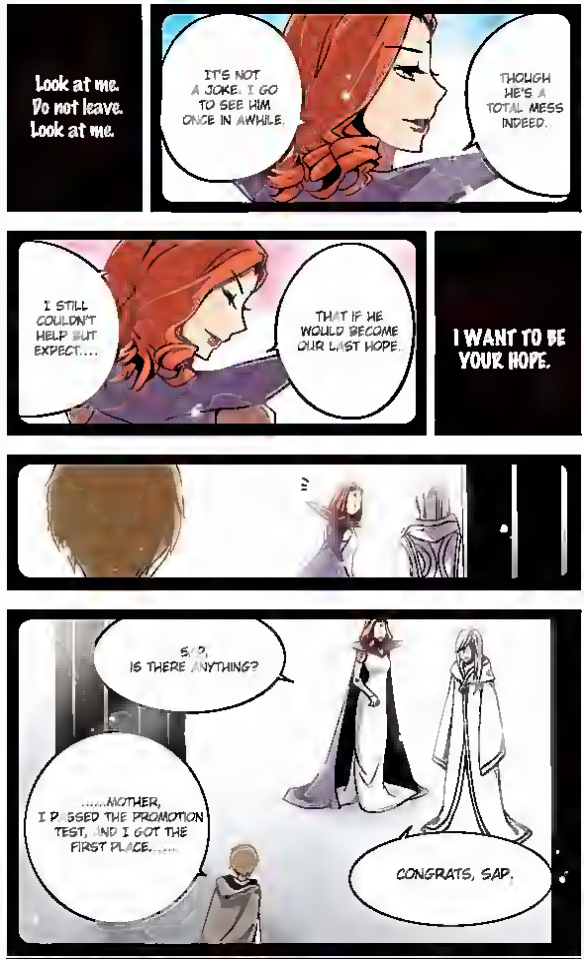

HE JUST SLEPT OVER EVERY SINGLE TEST.....
WHEN WILL HE EVER GET TO THE FIRST GRADE.....

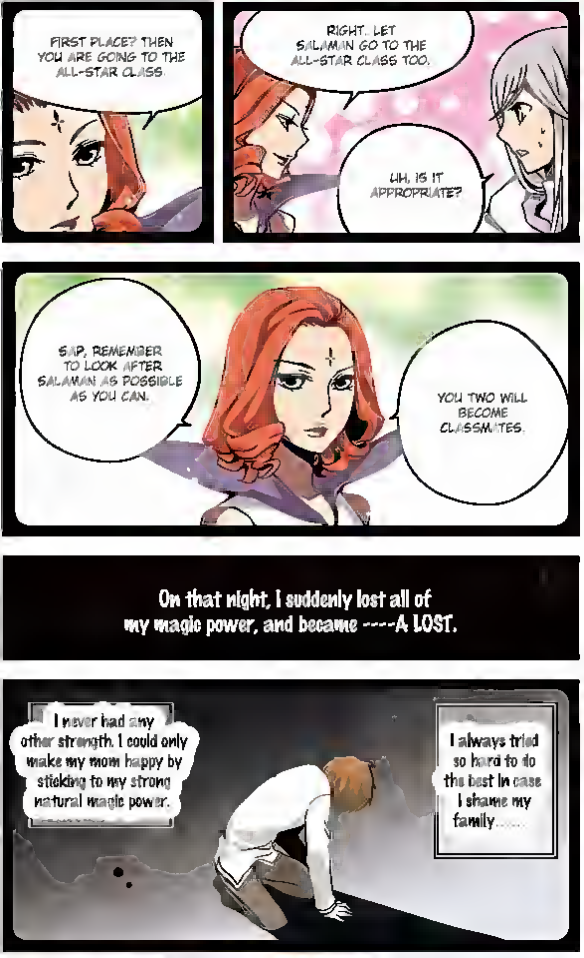

NO NEED TO CLING TO THESE RULES SO MUCH. THEY ARE JUST FORMS. JUST USE YOUR POWER AND GET SALMAN STRAIGHT INTO GRADE ONE.
I BELIEVE THAT KID CAN DO FINE.

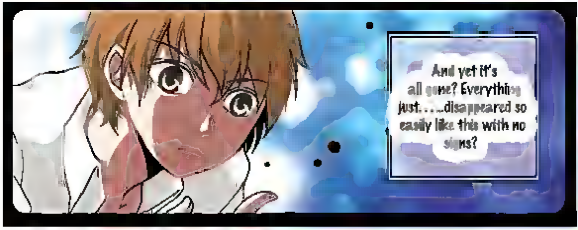



HE IS, AFTER ALL, A CELEBRITY OF THE ACADEMY ALREADY. AND WHO KNOWS.....MAYBE THE WORLD'S SAFETY IS ON HIM. YOU KNOW, THE CHOSEN ONE.
ELDER PLEASE, NO MORE JOKES ON ME.....

LOOK AT ME.....


Look at me.
Do not leave.
Look at me.
IT'S NOT A JOKE. I GO TO SEE HIM ONCE IN AWHILE.
THOUGH HE'S A TOTAL MESS INDEED.
I STILL COULDN'T HELP BUT EXPECT....
THAT IF HE WOULD BECOME OUR LAST HOPE..
I WANT TO BE YOUR HOPE.
S.A.P.,
IS THERE ANYTHING?
.....MOTHER,
I PASSED THE PROMOTION TEST, AND I GOT THE FIRST PLACE.....
CONGRATS, SAP.

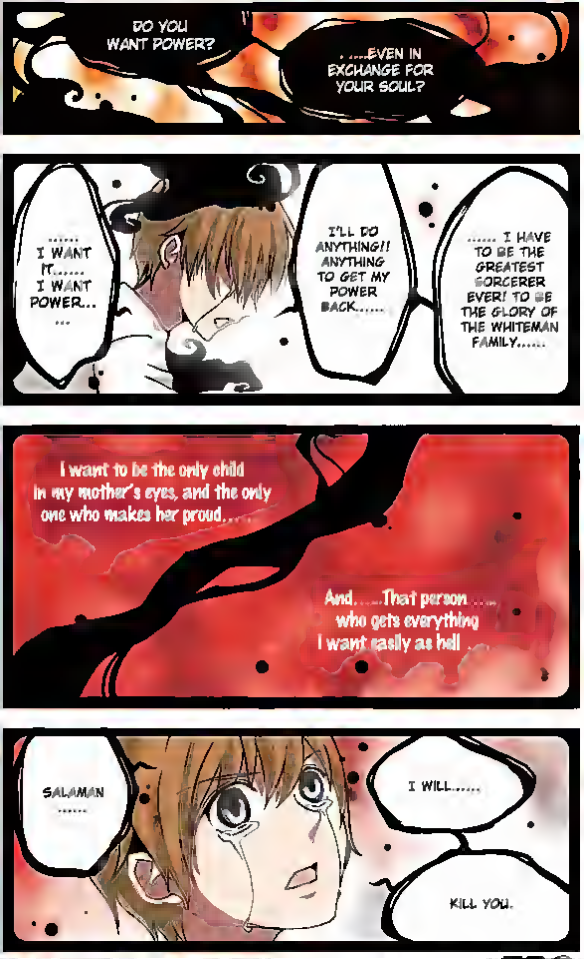

FIRST PLACE? THEN YOU ARE GOING TO THE ALL-STAR CLASS.
RIGHT. LET SALAMAN GO TO THE ALL-STAR CLASS TOO.
UH, IS IT APPROPRIATE?
SAP, REMEMBER TO LOOK AFTER SALAMAN AS POSSIBLE AS YOU CAN.
YOU TWO WILL BECOME CLASSMATES.
On that night, I suddenly lost all of my magic power, and became ----A LOST.
I never had any other strength. I could only make my mom happy by sticking to my strong natural magic power.
I always tried so hard to do the best in case I shame my family.....


And yet it's all gone? Everything just. . . .disappeared so easily like this with no signs?

What am I without my magic power? What am I . . . .when I can never inherit the glory of my family?
NOTHING. I AM NOTHING. I even lost the qualifications . . . .to have my mom look at me again . . .

. . . . .I was frightened to death and didn't knew what to do.
And that's when I heard . . . .THE VOICE.

DO YOU WANT . . . . . .
POWER?

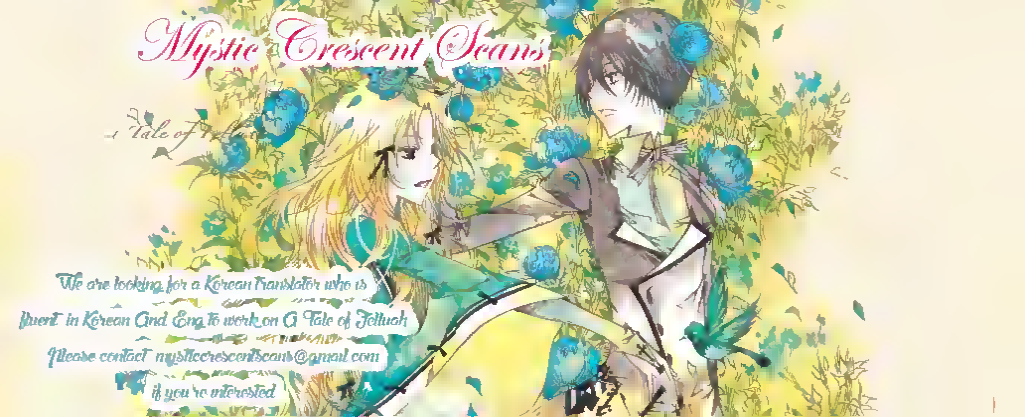

DO YOU WANT POWER?
.....EVEN IN EXCHANGE FOR YOUR SOUL?
.....
I WANT IT..... I WANT POWER... ...
I'LL DO ANYTHING!! ANYTHING TO GET MY POWER BACK.....
..... I HAVE TO BE THE GREATEST SORCERER EVER! TO BE THE GLORY OF THE WHITEMAN FAMILY.....
I want to be the only child in my mother's eyes, and the only one who makes her proud,...
And.....That person ..... who gets everything I want easily as hell ...
SALAMAN .....
I WILL.....
KILL YOU.

Mystic Crescent Scans

Good luck, Demon King! Season 1

Chap 42

Translator- Lanlan
Proofreader- KimchiLovesMochi
Editor- Shino


Mystic Crescent Scans
A Tale of Jelluch
We are looking for a Korean Translator who is
fluent in Korean and Eng to work on A Tale of Jelluch
Please contact mysticcrescentscans@gmail.com
if you're interested

Mystic Crescent Scans
Recruiting
Chinese
Translators
Please contact
mysticcrescentscans@
gmail.com